

Studia Antiqua et Archaeologica, VIII, Iași, 2001

**TROISIEME COLLOQUE ROUMAINO-ITALIEN
PARALLELES HISTORIQUES ET CULTURELLES ENTRE LA
ROMANITE ORIENTALE ET L'ITALIE MERIDIONALE DANS
L'ANTIQUITE ET LE MOYEN-ÂGE, IAȘI – TULCEA, 11-17
SEPTEMBRE 2000**

CHRONIQUE DES TRAVAUX DU COLLOQUE

L'une des formes les plus importantes concernant la matérialisation des accords de collaboration scientifique et didactique entre l'Université „Al.I.Cuza” de Iași (le Département d'Histoire Antique et d'Archéologie et le Département de Langues Classiques) et l'Université d'Etudes de Bari (le Département de Sciences de l'Antiquité et le Département d'Etudes Classiques et Chrétiennes) est représentée par le colloque biennal qui se propose d'identifier et d'approfondir les aspects communs de l'évolution historique et culturelle depuis la Préhistoire jusqu'au Moyen-Âge, dans les deux espaces appartenant à la civilisation européenne d'origine méditerranéenne et romaine. Après le déroulement du premier colloque à Iași, le septembre 1996 (*SAA*, V, 1998, p. 1-3; *Quaderni medievali*, 43, 1997, p.203-208) et du deuxième à Bari, l'octobre 1998 (*SAA*, VI, 1999, p. 245-249; *Quaderni di Invigilata Lucernis*, 9, 2000), la responsabilité d'organiser la troisième édition est revenue à l'Université de Iași. Afin de continuer l'idée, mise en pratique dès la première édition (quand une partie du Colloque s'est déroulée dans le département de Suceava), d'offrir aux hôtes une palette plus large de l'histoire roumaine, la troisième édition a été aussi organisée en collaboration avec une autre institution, respectivement l'ICEM de Tulcea, dont la Faculté d'Histoire de l'Université de Iași a de permanentes et étroites relations de collaboration scientifique; ainsi, on a donné aux invités italiens la possibilité de connaître une partie des monuments antiques et médiévaux de la Dobroudja, ainsi que le monde mirifique du Delta du Danube.

L'Université de Bari a été représentée par cinq professeurs (Rodolfo Striccoli – co-organisateur des colloques de la part italienne; Anna Maria Tripputi; Aldo Luisi; Marcello Marin; Vito Sivo); d'autres

deux (Luigi Piacente et Domenico Lassandro) n'ont pas réussi d'y venir, mais ils ont envoyé leurs communications.

L'ouverture du Colloque a eu lieu mardi le 2 septembre, dans la salle du Sénat de l'Université. De la part du Rectorat, l'allocution de salutation a été adressée par le Chancelier de l'Université, le prof. Teodor Dima, membre de l'Académie Roumaine et de la part de la Faculté d'Histoire par le doyen Ioan Ciupercă. Le professeur Rodolfo Striccoli a adressé son allocution au nom des collègues italiens et il a présenté le volume avec les Actes du deuxième Colloque, imprimé dans des conditions graphiques excellentes dans la collection *Quaderni di „Invigilata Lucernis”*, Bari, 2000. Les allocutions ont mis en évidence les étapes de la collaboration et la volonté de développer et de diversifier les relations entre les deux Universités. En tant qu'organisateur du Colloque, nous avons présenté le programme de cette édition.

Dans la première séance ont présenté des communications: prof. Rodolfo Striccoli (*L'insediamento neolitico di Carrara San Francesco nel Sud-est italiano e i suoi riscontri strutturali e culturali nei siti coevi dell'area balcanica*), chargé de cours Neculai Bolohan (*La Péninsule Balkanique et la dynamique culturelle dans les zones avoisinantes dans la période du Bronze Moyen et Tardif*), candidate au doctorat Elena Roxana Munteanu (*Sulle relazioni tra l'Italia Settentrionale e la Transilvania nell'Età del Bronzo*), prof. Attila László (*La région du Bas-Danube et le monde méditerranéen vers l'an mille av.J-C*), maître de conférences Mihail Vasilescu (*Hérodote et le pharaon Sésostris*), prof. Marcello Marin (*La prosa d'arte nell'antica letteratura cristiana latina*), prof. Traian Diaconescu (*La ritirata di Aureliano dalla Dacia Traiana nei testi di Iordanes – Romana 217*), candidat au doctorat Aurelian Lucaci (*L'urbanistica nell'Italia Settentrionale e la Scythia Minor: secoli IV-VI d.C. Aspetti comparativi*) et chargé de cours Florin Pintescu de l'Université de Suceava, (*Présences vikings dans l'espace de la romanité orientale en contexte méditerranéen*).

L'après-midi a été réservé à la visite de quelques monuments historiques et culturels de la zone centrale de la ville de Iași.

Le 13 septembre les participants au colloque sont partis vers Tulcea. Avant d'arriver à Tulcea, on a visité le chantier archéologique d'Isaccea, où on explore la cité romaino-byzantine de Noviodunum, le plus important endroit de passage du Danube, dans la proximité du Delta. Les explications

y ont été offertes avec beaucoup de compétence par dr. Victor Baumann (le directeur adjoint du Musée d'Archéologie de Tulcea) et par dr. Gh. Mănuclu-Adameşteanu. De même, on a visité la base de recherche, aménagée dans l'enceinte de la grande cité.

Au Musée de Tulcea nous avons été accueillis avec une particulière amabilité par le directeur de l'Institut de Recherches Eco-Muséales, dr. Gavrilă Simion, co-organisateur du Colloque. M. le Directeur a choisi l'endroit d'hébergement pour les participants à la base archéologique de Celic-Dere, près de Tulcea, placée dans un merveilleux milieu naturel et dans la proximité de quelques vestiges historiques et archéologiques.

Jeudi, le 14 septembre, au Musée d'Archéologie de Tulcea on a déroulé la deuxième séance, où ont présenté des communications: prof. Nicolae Ursulescu (*Les commencements de l'incinération dans le Néolithique de la Roumanie et de l'Italie*), dr. Gavrilă Simion (*Un nouveau point de vue sur la théorie de Vasile Pârvan concernant le rapport entre la civilisation nord-italique de l'Âge du Fer et celle du milieu autochtone*), prof. Anna Maria Tripputi (*Un Angelo come avvocato: confronti tra la tradizione agiografico orientale di San Michele e la letteratura popolare pugliese*), maître de conférences Ştefan Cucu de l'Université de Constanţa (*Publius Ovidius Naso – messenger de la romanité au Pont-Euxin*), prof. Aldo Luisi (*Ovidio e il Danubio*), dr. Gh. Mănuclu-Adameşteanu et Ingrid Poll (*Un oggetto a carattere religioso del XIII secolo rinvenuto a Isaccea*).

Vers le midi, les participants au Colloque ont assisté au vernissage de l'exposition *Paléochristianisme et christianisme sur le territoire de la Roumanie (IIIe-XIe s.)*, organisée par le Ministère de la Culture et le Musée National d'Histoire de la Roumanie; ainsi, on a offert la possibilité de connaître directement une série de témoignages précieux et rares sur la vie chrétienne du territoire de l'ancienne Dacie – une attestation supplémentaire de l'appartenance de ce territoire au monde romain.

L'après-midi a été dédié à la visite de quelques intéressants objectifs historiques et musées du département de Tulcea: le musée ethnographique de Babadag, la cité byzantine tardive d'Enisala (reutilisée pendant la domination ottomane en Dobroudja) et la cité grecque d'Orgamé (Argamum, dans la période romaine), située près de la localité Jurilovca, au bord du lac Razelm.

Vendredi, le 15 septembre, dans la troisième séance, ont présenté des communications: dr. Victor Heinrich Baumann (*Les éléments italiques*

dans le milieu rural de la Dobroudja romaine), assistant Lucrețiu Mihailescu-Bîrliba (*La mobilité sociale dans le cas des serviteurs impériaux en Illyricum: le témoignage des monuments*), prof. Vito Sivo (*Il Mezzogiorno normanno-svevo e le crociate in alcuni testi letterari*) et le chargé de cours dr. Marius Alexianu (*Sur la genèse de la consonne «ts» en roumain*). De même, on a présenté les communications des professeurs Domenico Lassandro (*La realtà del Danubio nella letteratura tardo-romana*) et Luigi Piacente (*Realtà, fede e cultura nell'itinerarium di Anselmo e Giovanni Adorno, 1470-1471*), qui n'ont pas réussi faire le déplacement.

Après chaque communication présentée dans les trois séances on a posé des questions et on a porté des discussions; à cette occasion, on a suggéré des thèmes et des problèmes pour les colloques suivants. Les discussions ont continué aussi à l'occasion de la visite de l'exposition permanente du Musée d'Archéologie.

D'autres monuments et musées du département de Tulcea on a visité l'après-midi du même jour: le Musée d'Ethnographie et le Musée d'Art de Tulcea, le *martyrion* de Niculițel (le IV^e siècle ap. J-C), la cité romaine de Murighiol (probablement l'antique Salsovia), la grande nécropole hallstattienne tardive de Celic-Dere et le monastère de nonnes de la même localité.

Dans le dernier jour, le 16 septembre, on a organisé une excursion au Delta du Danube, avec le navire-laboratoire de l'ICEM, occasion de connaître une partie des paysages uniques qui ont déterminé la déclaration de cette zone comme réserve de la biosphère de la Terre.

A la fin de l'excursion, à Celic-Déré, les organisateurs ont présenté les conclusions générales sur le Colloque, qui a été considéré une étape importante pour le développement de la collaboration entre les deux Universités; on a ouvert aussi la perspective d'un accord de collaboration entre l'Université de Bari et l'ICEM de Tulcea.

Dimanche, le 17 septembre, les hôtes italiens ont été conduits à Bucarest, d'où ils ont fait leur retour à Bari par l'avion.

En conformité au protocole entre les deux Universités, le suivant colloque se déroulera en 2002 à Bari.

Nicolae Ursulescu



Salle du Sénat de l'Université "Al.I.Cuza" de Iași. Le Doyen de la Faculté d'Histoire de Iași, M. le Prof. Ioan Ciupercă adresse son salut aux participants au Colloque



Musée d'Archéologie de Tulcea. Aspect d'une séance de communications



Visite à la cité d'Enisala (département de Tulcea).



Participants au Colloque dans le Delta du Danube.